

МАТЕРИАЛЫ САМИЗДАТА

Выпуск №39

10 декабря 1984 г.

АС №№	стр.
5358. Мустафа Джемилев, п/ссылный. "В ред. японской радиовещательной корпорации "Эн-Эйч-Кей" - ответ на дискуссионный вопрос "Какими должны быть отношения между Японией и ее соседями в Азии?", пос. Зырянка, ЯАССР, 26.10.81.	2
5359. М.Джемилев,... Обращение "Ко всем мусульманам!" с просьбой выступить в защиту А.Сахарова и Е.Боннэр, Якутия, 5.12.81.	1
5360. "Братское согласие" - документ о результатах состоявшегося в ноябре 1983 собеседования группы служителей независимых церквей ЕХБ (без места, не ранее ноября 1983).	6
5361. Сообщение о Пермском лагере №37-2 в начале 1984 (без места, вероятно весна 1984).	3
5362. Сообщения "Тюрьма в г.Иваново", "Крюковская зона" (без места, не ранее весны 1984).	2
5363. Н.В. Павлов, нач. учр. ЖХ-385/3. Ответ на запросы родственников п/з И.Ратушинской... (пос. Барашево, МордАССР), 18.6.84.	1
5364. Ольга Матусевич, Лидия Доронина, п/з. Откр. письма... Э.Межелайтису,... пос. Барашево, МордАССР, 21 и 30.6.84.	7
5365. "Таблица голодовок", проведенных и планируемых 11-ю женщинами-п/з, в период 17.3.83 - 10.12.84 (Морд. лаг. №3-4, примерно июль 1984).	3
5366. Борис Елькин,... "Телеграмма" в газ. "Правда" с требованием освободить З.Зуншайна, Л-д, 30.6.84.	1
5367. Татьяна Зуншайн, жена п/з З.Зуншайна. Письмо Ген. пр-ру СССР... "О содержании в СИЗО МВД ЛатССР" ее мужа, Рига, 3.7.84.	6
5368. (Двора Зуншайн) мать п/з З.Зуншайна. "Жалоба" неуказ. адресату на нарушения в процедуре ведения суда над ее сыном... (Рига), 4.7.84.	3
5369. Б.Елькин,... "Копия телеграмм" в газ. "Правда" и в Прокуратуру СССР в связи с осуждением З.Зуншайна... Ленинград, 21.7.84.	1
5370. 10 женщин-п/з (Э.Абрутене и др.). Поздравление Р.Рейгану в связи с переизбранием его на пост президента США (Морд. лаг. №3-4, не позднее 7.11.84).	1

АС №5358. Мустафа Джемилев, п/ссылный. "В редакцию японской радиовещательной корпорации "Эн-Эйч-Кей" - ответ на дискуссионный вопрос "Какими должны быть отношения между Японией и ее соседями в Азии?", пос. Зырянка, ЯАССР, 26.10.81.⁺

В РЕДАКЦИЮ ЯПОНСКОЙ РАДИОВЕЩАТЕЛЬНОЙ КОРПОРАЦИИ "ЭН-ЭЙЧ-КЕЙ"
/г.Токио, Япония/

26.10.1981

Направляю свой ответ на один из трех предложенных радиостанцией "Эн-Эйч-Кей" своим слушателям дискуссионных вопросов из цикла "Круглый стол", а именно на вопрос: "Какими должны быть отношения между Японией и ее соседями в Азии?"

Разумеется, с соседями нужно дружить и сотрудничать - это ясно каждому. Но вопрос, видимо, в том, на каких морально-политических основах должны строиться эта дружба и сотрудничество. Для дружбы недостаточно взаимовыгодных экономических связей, она должна непременно включать также взаимное доверие, добрую волю, уважение суверенных прав друг друга. Если какая-то страна считает правильной оккупацию части территории своего соседа лишь по праву сильного, по тому же праву вторгается на территорию другого соседа и с помощью штыков устанавливает там удобный своей воле режим, беспрепятственно пропагандирует и распространяет свою идеологию в других странах, но, в то же время, устанавливает жесткий заслон проникновению информации и идей из других, в том числе соседних, стран, то говорить об искренней дружбе с таким соседом вряд ли приходится. Продолжать же в одностороннем порядке уступать такому соседу ради призрачного смягчения напряженности или временных экономических выгод - это значит стимулиро-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

вать его на дальнейшую экспансию и в конечном счете делать шаг в направлении к глобальной катастрофе.

Полагаю, что Япония в своих отношениях с другими странами, независимо от того, соседние они или отдаленные, должна придерживаться единого принципа – устанавливать долгосрочные и тесные отношения лишь с теми странами, которые строго соблюдают нормы международного поведения и достаточно уважают основные права человека. Неукоснительное соблюдение Японией этого принципа сохранит ее высокий авторитет в мире и явится большим ее вкладом в дело сохранения мира.

Известно, что Япония крайне зависима от внешнего рынка и занимает первое место в мире по объему импорта основных видов сырья для своей высокоразвитой индустрии. Поэтому не исключается, что кое-какие режимы из числа продавцов сырья будут пытаться шантажировать Японию, пытаясь изменить ее политику по тем или иным вопросам в выгодном для себя направлении. Но лучше пойти на какие-то экономические жертвы, чем проявить чрезмерную гибкость и тем самым способствовать международному произволу. В этом плане некоторые весьма принципиальные, хотя, возможно, в какой-то мере ущербные для своей экономики санкции и демарши Японии в последние несколько лет вызывают особое удовлетворение у ее искренних друзей.

С уважением,

Мустафа ДЖЕМИЛЕВ

СССР, 678770, Якутская АССР,
Верхнеколымский р-н, пос.
Зырянка, до востребования

АС №5359. Мустафа Джемилев, п/ссылный. Обращение "Ко всем мусульманам!" с просьбой выступить в защиту А.Сахарова и Е.Боннэр, Якутия, 5.12.81.⁺

КО ВСЕМ МУСУЛЬМАНАМ МИРА!

Жизнь великого гуманиста нашего времени, страстного борца за естественные права всех людей, независимо от их расы, национальности и религии, лауреата Нобелевской премии мира Андрея САХАРОВА и его супруги Елены БОННЭР находится в смертельной опасности. Все свои силы они посвятили борьбе против произвола и беззакония, защите прав незаконно гонимых и преследуемых, в том числе прав мусульман - крымских татар, афганцев и многих других. Во имя этой же благородной цели они предприняли новую акцию, которая может окончиться для них мучительной смертью.

Я обращаюсь ко всем людям доброй воли и, в первую очередь, к своим единоверцам, последователям одной из гуманнейших религий - И с л а м а ! Окажите посильное содействие спасению жизней этих прекраснейших людей нашей планеты!

Мустафа ДЖЕМИЛЕВ

Якутия

5.12.1981 г.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

АС №5360. "Братское согласие" - документ о результатах состоявшегося в ноябре 1983 собеседования группы служителей независимых церквей ЕХБ (без места, не ранее ноября 1983).⁺

БРАТСКОЕ СОГЛАСИЕ

В соответствии с нашими намерениями, изложенными в "Братском согласии" сентября 1980 года, в ноябре 1983 года состоялось собеседование нашей группы служителей.

В результате молитв и рассуждений участники пришли к согласию по следующим вопросам.

1. О движении среди ЕХБ в 60-е годы

1. Движение, возникшее в 60-е годы, было ответом на молитвы многих верующих, скорбящих о состоянии общин ЕХБ в нашей стране.

2. Инициаторы движения действовали, как получившие дерзновение от Господа. Опираясь на законоположение в нашей стране, они перед властями ходатайствовали о разрешении на созыв съезда ЕХБ. Многие верующие, ободрившись этим дерзновением, поддержали их инициативу. Движение вбирало в себя все лучшие стремления верующих и перерастало в духовное пробуждение всего нашего братства.

3. ВСЕХБ¹ и его старшие пресвитеры оказывали этому движению сопротивление. Перехватив от инициаторов съезда инициативу, они созвали съезд, на котором одобрили работу ВСЕХБ, а значит - и всю деятельность в рамках печально известных документов "Положения"² и "Инструктивного письма"³. В позднейших решениях съездов эти документы были отменены, тем не менее они оставили глубокий след.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Всесоюзный совет Евангельских христиан-баптистов.

3. Текст см. АС №773 ("Инструктивный лист старшим пресвитерам", 1960), отклик СЦ ЕХБ - в АС №785:4-5 ("Братский листок", №2-3, февр.-март 1965).

2. Текст см. АС №770:22-32 (Совет Церквей ЕХБ, "Док-ты ИГ и Оргк-та по созыву Всес. съезда Церкви ЕХБ", авг. 1961 - май 1966).

2. О разделении в среде ЕХБ

1. Инициаторы движения не имели намерения отделяться от братства. Их целью было объединить все общины в единый союз, т.к. в то время ВСЕХБ не имел общения с церквями, которые не получили регистрации.

2. Разделение получилось как печальное следствие неверности служителей ВСЕХБ, недоверия Божьему водительству, низкого уровня правосознания масс верующих, неожиданности в служении и излишнего обличения со стороны участников движения в адрес поддерживающих ВСЕХБ, ¹повредивших живые контакты с общинами. Большое значение в разделении имели негативные отношения к движению органов власти.

3. Образование Совета Церквей как межцерковного вызвано необходимостью иметь общение между церквями и группами, поддерживающими движение. ВСЕХБ их не признало, и они оказались в изоляции. Образовалось так называемое "отделенное братство".

4. Образование второго союза ЕХБ было непоследовательным актом в программе движения.

Широкие массы отделенного братства не смогли принимать участия в его образовании. Это явление закрепило разделение.

3. Узаконение общин ЕХБ

1. Мы признаем, что Церковь Божия может и должна существовать в любых /условиях/ отношениях к ней государства. Верность Церкви Христу не должна зависеть от внешних усложнений.

2. Ходатайствуя о съезде, инициаторы движения опирались на государственные законы. Во всех обращениях в органы власти и ходатайствах об узниках ЕХБ верующие апеллировали к существующим законам. Они находили несправедливыми и незаконными отказы в регистрации тех общин, которые не принадлежали к союзу ВСЕХБ.

3. В настоящее время значительная часть верующих к регистрации относится предосудительно. Это приводит к разобщению в отде-

1. В получ. копии "повредили".

ленном братстве и не соответствует понятию, закрепленному в уставе СЦЕХБ¹, где сказано: "СОЮЗ ЦЕРКВЕЙ ЕХБ объединяет все зарегистрированные и незарегистрированные в органах власти поместные церкви ЕХБ, действующие на всей территории СССР"².

4. Узаконение общин и групп верующих мы считаем одной из забот, которую пастыри должны проявить к церкви.

4. О единстве

1. Мы отделяем вопрос единства от проблемы объединения всех ЕХБ в один союз.

2. В вопросе единства признаем правильным первоначальное направление нашего движения в словах "Наше движение ставит своей целью удалить грех и сохранить при этом полное единство всего народа Божия, а всю церковь вернуть на путь истины под руководство ее Главы - Иисуса Христа"³. И еще: "Все верующие ЕХБ, все общины составляют единое братство во Христе, ибо у всех нас "Один Господь, одна вера, одно крещение" /Еф. 4:5/⁴. /Из материала "О единстве..." СЦЕХБ./ Это означает: конечная цель - единство верующих по учению Иисуса Христа.

3. В вопросе объединения считаем полезным для всего нашего братства существование двух союзов ЕХБ. Признание и узаконение второго союза поставит обе части нашего братства в одинаковое положение. Станут возможными расширение контактов между сторонами и общение с мировым братством. Больше света будет пролито на причины, разделяющие нас в настоящее время, и создадутся условия для их устранения.

4. Напротив, присоединение отдельных общин к ВСЕХБ будет только механическим слиянием и не создаст единства. Многие братья и сестры придут в смущение, возможны большие потери и необратимые отчуждения целых групп верующих. Этим они будут поставлены в бесправное положение. Виновниками их бед назовут инициаторов объединения. Исторически сложившиеся традиции, как в общине, так и в центре, вызовут столкновения между братьями и приведут к новым болезням.

1. Союз Церквей ЕХБ.

2. См. АС №770:208 (текст устава).

3. См. АС №622:26 ("Обращение Совета Церквей ЕХБ... по вопросу единства", 6.12.70).

4. См. там же, с.25.

5. Отношение верующих к государству

1. Отношения верующих к государственной власти строятся на принципе отделения церкви от государства.
2. Государственные органы не должны влиять на вероисповедную жизнь общества верующих.
3. Общество верующих не представляет собою политической силы, так как находится в пределах Царства Христова, которое не от мира сего. Но это не значит, что верующие как граждане воспитываются аполитичными.
4. По отношению к государственным законам ЕХБ всегда считали своей обязанностью быть послушными тем законам, которые не ограничивают свободу обязанностей их христианской веры.

6. О независимости Поместной церкви

1. Мы признаем каждую поместную /отдельную/ церковь независимым, самостоятельным, автономным, самоуправляющимся собранием верующих.
2. Кроме Христа - Главы Церкви, поместные церкви никакой другой церковной власти над собой не признают, которая управляла бы ими и владычествовала над ними.
3. Поместная церковь самостоятельно избирает своих служителей, принимает новообращенных в свое общение, направляет воспитание и дисциплину в общине.
4. Ни за какой церковью не признается право судить другую церковь, несмотря на ее многочисленность или влияние.
5. Союз или объединение не должны быть руководящим органом церквей или их¹ высшей инстанцией. Целью союзов и объединений является укрепление общения церквей и развитие единой миссии в деле Господнем.
6. Внутреннее устройство церкви основано на равноправии всех ее членов.

1. В получ. копии "ее".

Пресвитеры церкви занимают не господствующее, а руководящее положение. Свое руководство они осуществляют на принципе согласия между всеми, принадлежащими к церкви, сохраняя за каждым членом самостоятельность в его служении Христу.

7. В церкви Христа нет места иерархии и чинопочитанию. В нашем понимании, пресвитер, пастырь и епископ – разное название одного и того же служения Христу.

7. Группа независимых церквей и ее намерение в деле Господнем

1. Независимые церкви возникли в процессе проявления самостоятельности в вопросе защиты своих внутрицерковных прав от посягательств межцерковных органов и по делу регистрации общин.

2. Независимые церкви составляют одно целое со всем отделенным братством, разделяя с ним скорби, радости и труд.

3. Избранные представители независимых церквей не являются их руководящим органом. Они избираются с согласия своих церквей и в своей жизни, служении подотчетны каждый – своей церкви.

4. В состав групп входят пресвитеры общин, которые готовы поддерживать и принципы, и намерения, изложенные в данном Братском согласии.

5. Независимые церкви признают существование обоих союзов ЕХБ, уважают их уставы и внутрицерковный порядок общин ЕХБ.

6. Независимые церкви ищут полезных контактов с СЦЕХБ, ВСЕХБ и всемирными баптистскими союзами, используя их для дела единства ЕХБ в нашей стране.

7. Ближайшим намерением независимых церквей является достижение взаимопонимания с СЦ и церквами отделенного братства.

8. Основным намерением Н.Ц. является постоянная забота о расширении духовного пробуждения, начавшегося в начале движения,

устранение препятствий на этом пути, возведение истины спасения и дело единства народа Божия по учению ЕВАНГЕЛИЯ.

Избраны представители:

1. БОНДАРЕНКО И.Д.¹ - г.Рига
2. НАЗАРУК А.Г.² - г.Здолбунов
3. ШУМЕЙКО Ф.А. - г.Киев
4. ШАПТАЛА М.Т.³ - г.Харцызск
5. ЯКИМЕНКОВ П.А.⁴ - г.Тула

-
1. Иосиф Данилович, 1937 г.р.; в 1962 арестован, в авг. в Одессе осужден на 5л. ИТК + 3г. ссылки (АС №779:6); в апр. 1965 реабилит. и освобожд.; 19.9.65 участвовал в всесоюзн. совещании служителей Церкви ЕХБ в Москве (на котором был создан Совет Церквей ЕХБ), подписал заявление Косыгину о совещании (АС №771:58-62); 22.9.65 член делегации 5-и представителей, принятой А.Микояном (там же, с.62-63); 23.5.66 арестован, Киев. облсудом осужден 30(?) .9.66 на 3г. ИТК усилен.реж. (АС №84 -№154, 796 -№93, "Пр. Укр.", 4.10.66 /где "стр.реж."/); 8.5.78 арестован в Краснодаре, 5 авг. осужден на 3г. ИТК стр.реж. ("Кестон Ньюз Сервис", 13.9.78); англ. перевод его обращения к христианам на Западе с выражением благодарности за поддержку см. там же, 13.8.81. О нем см. также АС №441:3.
 2. 19.9.65 участник указ. в сн.1 совещания, подписал заявление Косыгину (АС №771:62, где "Я.Г.").
 3. Михаил Тимофеевич, 19.9.65 участник указ. в сн.1 совещания, подписал заявление Косыгину (АС №771:61); 6.12.69 на совещании в Туле выступил с отчетным докладом о служении ЦЦ ЕХБ за период 1966 - май 1969, избран членом ЦЦ (АС №629:2-3, 9); осенью 1980 упом. как член ЦЦ (International Representation for the Council of Evangelical Baptist Churches of the Soviet Union, "News Release", сент. 1980 - февр. 1981).
 4. Павел Афанасьевич, 1926 г.р.; в 1961 служитель в ст.Узловая Тульской обл., арестован, 5л. ссылки (АС №779:2); 19.9.65 участник указ. в сн.1 совещания, избран 1 из 11 членов ЦЦ, подписал заявление Косыгину (АС №771:58-62, где "П.Я."); 22.9.65 член делегации, принятой А.Микояном (там же, с.62-63); 17.5.66 арестован, осужден на 3г. ИТК общ.реж. (АС №84 -№6, 796 -№8); 6.12.69 на совещании в Туле вновь избран членом ЦЦ (АС №629:7, 9); в 1970 был вынужден скрываться (АС №441:4, 442:2).

АС №5361. Сообщение о Пермском лагере №37-2 в начале 1984 (без места, вероятно весна 1984).⁺

П-37. Малая зона. Сведения на начало 1984

В зоне около 21 человека¹, половина из них люди пожилого возраста, бывшие полицаи, каратели и т.п. Из тех, кто сидит по 70-й статье, там находятся Олесь ШЕВЧЕНКО², Марк МОРОЗОВ³, Лев ВОЛОХОНСКИЙ⁴, БОГУН⁵. Кроме того, там же находятся Сигитас ТАМ-КЯВИЧЮС⁶, Хейки АХОНЕН⁷, а также неизвестные АЛЕКСЕЕВ, СИМАКОВ⁸ и Виталий Филиппович ФИЛОНЕНКО⁹ /фамилии могут быть неточными/.

Зона представляет собой барак, вытянутый в длину примерно на 20-21 м.¹⁰ →

Промзона находится примерно в 30 метрах. Основная работа - токарная, изготовление метчиков, работа вредная, ибо при выточке метчиков летит металлическая пыль, которая через некоторое время после начала работы густым слоем покрывает станки. Раньше за эту работу в зоне выдавали молоко за вредность, с некоторого времени выдачу молока отменили.

Каждая минута рабочего времени при существующих в лагере нормах выработки - гораздо более высоких, чем на воле, - стоит

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Ср. "20 чел.", в июне (АС №5348:3).
2. Арестован 31.3.80, 24.12.80 осужден Львов. облсудом на 5л. ИТК стр.реж. + 3 г. ссылки (Хр.60:54-61).
3. Переведен в Чистопольскую тюрьму (по сообщению В.Новодворской и Р.Урбан, АС №5348:6).
4. Арестован 8.12.82, 24.5.83 осужден на 5л. ИТК стр.реж. + 4г. ссылки (АС №5106).
5. По-видимому, Иосиф Бегун (см. АС №5283:1-2). Не может быть Андрей Богин (там же, с.1), т.к. он осужден по ст.64 (АС №4795:2).
6. В получ. копии "Сигрос Тамкявичус".
7. Род. 3.9.56, геодезист, работал трубочистом; его тетка - п/з Морд. лаг. Лагле Парек; арестован 13.4, осужден 16.12.83 на 5л. ИТК стр.реж. + 2г. ссылки (Рейтер, 14.4 и 19.12.83, ЮПИ, 19.12.83). Подписал АС №4452, 4570. В получ. копии "Хееки".
8. М.б. К.Э. Сидяков, в 1976 осужден по ст.64а на "длительный срок" (М.Костоглодова, "Возмездие. Судеб. проц. над изменниками Родины в Ростове-на-Дону", "Сов. Рос.", 13.12.76).
9. Ср.: В.Т. Филоненко, в мае 1977 осужден Верх. судом БССР в Минске за сотрудничество с немцами во вр. войны (В.Михайлов, "Забвению не подлежит", "Сов. Бел.", 19.5.77). 4 из его подельников прибыли в лаг. №36 в июне 1977 (АС №3097:5).
10. План лаг. №37 см. в "Вестях из СССР - Списке п/з СССР", 1983.

примерно 1 коп., поэтому общий заработок гораздо ниже, чем на воле. Из этого заработка высчитывается стоимость питания - 25-28 руб. в месяц - и стоимость одежды¹. Что касается последней, то она высчитывается в зависимости от того, как администрация оценивает арестанта: у бывших полицейских и карателей, которые, как правило, сотрудничают с администрацией, высчитывают обычно по 5 рублей в месяц, у политзаключенных иногда высчитывают по 15 руб. В результате этих вычетов на одежду и питание зарплаты заключенного за месяц часто даже не хватает на ларек.

Купленная одежда, казалось бы, принадлежит заключенному, однако, если у него накапливается 2-3 пары штанов и пара телогреек, администрация отбирает "лишнюю" одежду, ссылаясь на устав ИТК и сжигает ее. Если учесть, что зимой температура в ветхом бараке, который продувается насквозь, часто не превышает 13⁰, то все это является просто хорошо рассчитанным зверством со стороны администрации. В бараке есть несколько окон, но они не открываются, поэтому летом вентиляция достигается за счет распахнутых дверей.

Питание. В ответ на требование заключенных им показывали официальные нормы калорийности пищи - 2100 калорий² в день /в Чистополе - 1840/ и 600 г хлеба /в Чистополе - 450 г/. Завтрак: суп - вода, в которой плавают 2-3 черные картофелины. Обед: тот же суп и каша /перловая, пшенная/. Ужин - каша. Картошка, как правило гнилая, бывает раз в неделю, макароны - также раз в неделю. Макароны и крупы - это обычно продукты, списанные за истечением срока давности и негодные к употреблению. Если завозят мясо, то это обычно головы, которые кишат червями, так что заключенные, которых отправляют их разрубать, часто отказываются от этой работы. Хлеб - черный, несъедобный, и только в том случае, если его не хватило и его завезли из городской пекарни, его можно есть. В ларьке, как правило, продается повидло и больше ничего, иногда осенью - очень короткое время - бывает лук, иногда бывает сливочное масло. Еда готовится на комбижире, но и тот кладется в мизерных количествах.

1. Кроме того "начисление заработка осужденным производится с учетом частичного возмещения ими расходов по содержанию ИТУ" ("Основы ИТ законодательства СССР...", ст.29). Размер этих удержаний не менее 50% заработка.
2. Т.е. килокалорий.

Большинство заключенных страдает желудочными заболеваниями, при которых невозможно есть те каши и хлеб, которые даются в лагере. Поэтому многие из них постоянно испытывают чувство голода. Если раньше врачи могли выписывать до 20 порций диетпитания на лагерь, то теперь норма снижена до трех порций, и достаются они в основном бывшим полицаям. Если заключенным удастся вырастить на территории лагеря какие-либо овощи, то охрана их вытаптывает.

АС №5362. Сообщения "Тюрьма в г.Иваново", "Крюковская зона"
(без места, не ранее весны 1984).⁺

ТЮРЬМА В Г.ИВАНОВО

В камеру 28 м² собрано 40-45 человек /это в основном транзитные з/к/, двухъярусные деревянные нары. Ни матрасов, ни одеял, ни подушек нет. Нет даже ложек. Едят хлебом и кто как сможет. На всю камеру 6-7 кружек, достучаться до дежурного по этажу /в основном - молодые женщины/ страшно трудно. Когда пожилой больной /два инфаркта, опухоль на "турецком седле", почки и т.д./ подследственный армянин начал задыхаться от духоты и стало похоже, что он вот-вот умрет, вся камера ожесточенно стучала в двери камеры не менее получаса, прежде чем удалось дозваться врача, и это - система. Дверь вместе с рамой в дверном проеме ходит ходуном от постоянной колотьбы.

Прогулочный дворик 2,5 х 4 м, есть дворик 4 х 4 м, но в него выводят редко.

Бельевых вшей огромное количество. Прожарки как обязательной процедуры нет. А сама "прожарка" недействительна и скорее чисто ритуальна.

Бани всякий раз приходится добиваться с боем. Через неделю после очередной бани начинаются активные требования, и в результате баня получается не чаще 1 раза в 10 дней. Однажды, ничего не добившись, з/к отказались от завтрака, но администрация никак на это не среагировала. Только когда отказались и от обеда, пришел ДПНСИ /дежурный помощник начальника следственного изолятора/, и баню наконец дали.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

Поскольку ко всему прочему нет ни передач, ни ларька, то режим не подходит ни под одну категорию по тяжести¹.

В таких условиях люди живут по месяцу полтора, два и более.

Со слов заместителя начальника 5-го отдела /занимается "химиками"/ Ивановского спецуправления, майора милиции, существует приказ министра, согласно которому "химика", идущего с зоны, спецкомендатура не имеет права принять, пока деньги с его лицевого счета на зоне не будут переведены в близлежащую к спецкомендатуре сберкасса. В ответ на аргумент, что деньги могут идти несколько месяцев, что и происходит, когда зона и "химия" в разных областях, майор ответил: "Вот и будете сидеть, пока не придут".

КРЮКОВСКАЯ ЗОНА²

Язвенников держат на диете не более 2-х месяцев подряд. На ужин: жареная рыба, соленая килька, молоко не дают. Аймагель³ и другие необходимые для лечения язвы лекарства не принимают.

В этой же зоне за 3 месяца 3 производственные травмы /пальцы/ за счет большой нормы при работе на старых прессах. У двоих из трех после этого - 3-я группа инвалидности. Одного из 3-х с замотанной рукой быстро выписали на работу до окончания амбулаторного лечения разнорабочим в сварочный цех.

Там же зэка /фамилия неизвестна/ после бытовой травмы головы /кожа черепа рассечена до кости, сотрясение мозга 2-й степени/ нач. санчасти УУ-163/2⁴ ст. лейтенант БРАГИН на 3-и сутки выписал с постельного режима на амбулаторное лечение.

На этой же зоне зэк с отслошкой сетчатки /фамилия неизвестна/ работает на тяжелой физической работе. Ходатайство санчасти о переводе на другую работу администрацией не удовлетворено, т.к. человек отрабатывает финансовый чек по суду.

На Крюковской зоне 163/2 ТАРАСОВА Николай /55 бригада/ не активируют, несмотря на 2 инсульта и перелом правой ноги.

На Крюковской зоне УУ-163/2⁴/Зеленоград/ - этапка - во время эпидемии гриппа зимой 1984 года в камеру 28 м² загоняли 20-24 больных. Лекарства: жаропонижающие и кальцекс. На 3-4 день после спада температуры выгоняли на работу, жуткая духота, еда общая.

1. По-видимому, имеется в виду режим, установленный для з/к-транзитников. Описание др. пересыльн. тюрем см. АС №3049, 4569.

2. В Моск. обл.; г.Зеленоград (до 1963 Крюково), пос. Крюково.

3. В получ. копии "Амельгель".

4. В получ. копии "44165/2", "44163/2" соотв.

АС №5363. Н.В. Павлов, нач. учр. ЖХ-385/3. Ответ на запросы родственников п/з Ирины Ратушинской с сообщением о конфискации корреспонденции.
(пос.Барашево, МордАССР), 18.6.84.⁺

штамп

ЖХ-385/3

18.06.1984

№4-2

г.Киев, пр-т Вернадского,
дом 85, кв.59
ГЕРАЩЕНКО К.И.¹, И.О.²

На ваши запросы от 17.05 и 12.06.84, поступившие в наш адрес 12 и 14.06.84, сообщаем, что 30.05.84 конфисковано 7 писем ГЕРАЩЕНКО И.О. и 2 письма РАТУШИНСКОЙ И.Б.³; с актом о конфискации осужденная РАТУШИНСКАЯ ознакомлена.

Состояние здоровья РАТУШИНСКОЙ И.Б. удовлетворительное.

Писем в ваш адрес в июне она не отправляла.

Повторно напоминаем, что все интересующие вас сведения вы получаете из писем вашей невестки и жены. Просим не загромождать работу канцелярии нашего учреждения.

Начальник учреждения ЖХ-385/3

Подпись

Н.В. ПАВЛОВ⁴

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Подписала АС №4944.
2. Игорь Олегович Геращенко.
3. Ирина Борисовна; в получ. копии "И.В." - опечатка.
4. Летом или осенью 1984 заменен капитаном Паршневым (м.б. Поршневым) ("Вести из СССР", 1984, №21:7).

АС №5364. Ольга Матусевич, Лидия Доронина, п/з. Открытые письма поэту Эдуардасу Межелайтису в связи с его обращением в защиту Леонарда Пелтиера в "Известиях", 21.6.84, концлагерь ЖХ-385/3-4, пос. Барашево, МордАССР, 21 и 30.6.84.⁺

Открытое письмо Эдуардасу МЕЖЕЛАЙТИСУ

/Барашево, ЖХ-385/3-4/

21 июня с.г.

В газете "Известия" я прочитала Ваше обращение в защиту Леонарда ПЕЛТИЕРА, заключенного тюрьмы Мэрион, США. Это заставило меня сделать выписки из статей и заметок о нем (в) имеющейся в нашей зоне прессе, обратиться к Вам через газету "Известия".

"Советская Россия", 9 июня, "Жертва беззакония".

Честная Америка с тревогой следит за мужественной борьбой брошенного за решетку... Леонарда ПЕЛТИЕРА против произвола властей США, жестоко подавляющих любые проявления анакомыслия, грубо нарушающих элементарные человеческие права тысяч и тысяч американцев.

Грубо искажая правду об истинном соблюдении (прав) человека (в) Соединенных Штатах, Вашингтон вместе с тем развернул истерическую пропагандистскую кампанию вокруг неких "нарушений" этих прав в других странах. В Белом доме надеются таким образом отвлечь внимание от вопиющего беззакония, бесправия и несправедливости в самих США.¹

⁺Перепечатка с фотокопии оригиналов (от руки) из АС. Описки и орфографич. ошибки исправлены. Текст в скобках добавлены нами - ред. АС.

1. Источник выдержки не установлен.

"Правда", 15 июня, ГАН В., "За что борется Леонард ПЕЛТИЕР".

Там руководствуются иными мерками, (мерками) наглого поучения других стран и народов, которым /США - О.М./ стараются, но никак не могут прикрыть грязь собственного падения.

"Известия", 16 июня¹, "По сфабрикованному обвинению. Голодовка узников..."

Недавно он /Л.ПЕЛТИЕР - О.М./ и два его товарища провели длительную голодовку протеста против беззакония и произвола официального Вашингтона, а также с тем, чтобы привлечь внимание международной общественности к участи политических заключенных, подвергающихся издевательствам в американских тюрьмах.

(...)

"ПЕЛТИЕР абсолютно невиновен. Он подвергся разнузданной травле только потому, что был опасен для правящего класса США. Опасен как вождь, который поднимает других на борьбу с вопиющим беззаконием и угнетением. ...Власти намерены во что бы то ни стало сломить его".

"Правда", 17 июня, "Леонард ПЕЛТИЕР - жертва заговора".

Жизнь политического узника Леонарда ПЕЛТИЕРА, отмечается в книге², представляет собой яркий пример того, как власти расправляются с неугодными им лицами.

"Литературная газета", 20 июня, КОБЫШ В., "Кстати, о скальпах".

(..Леонард ПЕЛТИЕР..) умирает, сражаясь. Он не сдается, как не сдался весь его народ, отвергнувший "цивилизацию", замешенную на лицемерии и жестокости.

1. В тексте "16 июня" пропущено.

2. "Суд над Леонардом Пелтиером"; автор - Джим Мессершмидт, проф. социологии и уголовного права Мурхедского ун-та.

"Правда", 20 июня, ВАСИЛЬЕВ Г.¹, "Узник² тюрьмы Мэрион".

Приговорен по сфабрикованному американской охранкой фальшивому обвинению потому, что, с точки зрения властей, стал "опасным".

(...)

"Демократическая" Америка не любит "инакомыслия"... для тех, кто неподкупен, у нее есть и другие средства - слежка ФБР, тюрьмы и пули. (...)

Леонард... продолжает голодовку, протестуя против бесчеловечных условий, в которых находятся заключенные тюрьмы Мэрион. Он не совершал того преступления, в котором его обвинили. Леонард ПЕЛТИЕР - политический заключенный. Его бросили (в) тюрьму, чтобы заставить замолчать.

"Советская Россия", 21 июня, БЕГЛОВ М., "Судьба индейца".

Недавно, как известно, в знак протеста против беззакония и произвола в США... ПЕЛТИЕР провел почти двухмесячную голодовку протеста, сильно подорвавшую его здоровье.

Поставьте вместо "Вашингтон" - "Москва", вместо "Белый дом" "Кремль", замените ФБР на КГБ, "США" на "СССР", а имя ПЕЛТИЕРА на имя любого политзаключенного, томящегося в советских тюрьмах и концлагерях, - и Вы прочтете правду о политике СССР в области прав человека, о расправах над сопротивляющимся этой политике.

"Известия", 16 июня, Пресс-служба "Известий" - "По сфабрикованному обвинению. Голодовка узников(...)"

(..)Вашингтон пытается наглухо перекрыть источники информации, из которых широкие народные массы могут узнать правду. Любое сообщение на эту тему /о голодовке Л.ПЕЛТИЕРА - О.М./... подвергается строжайшей цензуре.

1. В тексте "Огнев Н."

2. В тексте "Язык".

Ах как это ужасно - цензура?! Но ведь - то сообщения появляются, пусть даже подвергшиеся "строжайшей цензуре". А Вы читали хоть несколько слов в советской прессе о голодовках советских политзаключенных, скажем, СНЕГИРЕВА¹, ОСИПОВОЙ, ВЕЛИКАНОВОЙ, РАТУШИНСКОЙ, КУККА, кстати, брошенного на этап /а что такое этап заключенного, Вы знаете?!/ в голодовке и погибшего в результате искусственного кормления? Нет, советская печать молчит о злодеяниях и преступлениях не только над политзаключенными, но и над "уголовниками". Вот где наглухо перекрыта информация, из которой широкие массы могут узнать правду. Даже ближайшим родственникам запрещено знать о судьбах брошенных в советские застенки.

С большим трудом друзьям и родственникам удалось добиться свидания с Л.ПЕЛТИЕРОМ(..). В последнее время, сообщили они, его здоровье серьезно ухудшилось.

Как видите, родственники и даже друзья были допущены в тюремный госпиталь к голодающему узнику. Попробуйте добиться положенного раз в год личного /до 3-х суток/ свидания, хоть короткого /до 4-х часов/, с неголодающими политзаключенными советских концлагерей. Если Вы получите 2 часа или одни сутки, то считайте - Вам крупно повезло, но больше такого не будет. Татьяна ОСИПОВА четыре месяца держала голодовку, требуя свидания с мужем, Иваном КОВАЛЕВЫМ, тоже узником одного из политлагерей СССР. Сняла голодовку, когда ей пообещали, что свидание будет, но затем обманули. Политзаключенные лишаются этого единственного за год свидания по смехотворным предложениям: не встал, (когда) вошел надсмотрщик; сидел на застланной кровати и т.д. и т.п. 19.06 Ирина РАТУШИНСКАЯ объявила голодовку в знак протеста против лишения ее всех /и личного, и общего/ свиданий. В тот день ее поместили в ШИЗО, являющееся уже само по себе пыткой, нарушением всех человеческих понятий

1. В тексте "Снигирева".

о гуманности: холод, антисанитария, горячая похлебка через день и по пониженным питательным нормам /вспомните Нюрнберг/.

"Правда", 20 июня, ВАСИЛЬЕВ Г.¹, "Узник тюрьмы Мэрион".

Его "перебросили" в тюремный госпиталь Спрингфилда, где пытаются применять принудительное питание... Власти не прочь отделаться от "смутьяна", но не хотят "нежелательных политических последствий" в случае его смерти.

Советских палачей такие мелочи, как смерть узника, объявившего голодовку протеста, не волнуют. Погибли КУКК, СНЕГИРЕВ; сейчас доканывают в холоде ШИЗО голодающих И.РАТУШИНСКУЮ и Т.ОСИПОВУ. Более того, администрация учреждения ЖХ-385/3-4, местный прокурор ГАНИЧЕВ, начальник медуправления САМОЙЛЕНКО, заявили, что издан новый нормативный акт или тайная инструкция, объявляющая голодовку заключенного нарушением режима, карающимся помещением в ШИЗО на 15 суток. Вот она пресловутая советская гуманность, не снисвавшаяся самым отпетым палачам и тиранам всей истории человечества. Нет, не в госпиталь, а из госпиталя выбросили весной этого года объявившую голодовку протеста И.РАТУШИНСКУЮ, больную уже больше полгода и не получающую медицинской помощи.

"Советская Россия", 9 июня, "Жертва беззакония".

Несколько дней назад(..) индейский лидер был вынужден временно приостановить голодовку, так (как) тюремные власти открыто пригрозили, что будут кормить его насильно.

Извините, но я даже рассмеялась, прочитав это. Опасность принудительного кормления – не причина для снятия голодовки протеста. Повторяю, КУКК Юри² погиб (в) результате принудительного кормления; Г.СНЕГИРЕВА парализовало; И.РАТУШИНСКУЮ ударили головой о

1. В тексте "Огнев Н."

2. В тексте "Юрий".

скамью, и она потеряла сознание. Да, принудительное кормление опасно. Советские власти широко используют этот метод, применяя грубую силу, сознательно идя на убийство или калечение голодающего. Теперь новая расправа – помещение в ШИЗО. Нет, не испугать палачам вставших на защиту человеческих прав. Так, после объявления инструкции, называющей голодовку протеста нарушением режима, подлежащим жестокому наказанию ШИЗО, 20.06 Татьяна ОСИПОВА объявила голодовку и была 22.06¹ брошена за это (в) ШИЗО на 15 суток. 21.06 Т.ВЛАДИМИРОВА² объявила голодовку протеста и держит ее по сегодняшний день в зоне, хотя ее здоровье сильно подорвано и ей требуется срочная госпитализация, но в голодовке-то в советских застенках не госпитализируют. 22-23 еще шесть женщин политлагеря объявили односуточную голодовку протеста. Им еще предстоит за нее расплатиться.

"Известия", 21 июня, МЕЖЕЛАЙТИС Э., поэт, "Остановить руку палачей!"

Всем своим творчеством воспеваю я Человека – Человека с большой буквы, которому суждено вершить на земле добрые дела. И никому не дано право распоряжаться его судьбой, тем более жизнью. Вот почему я, как поэт и гражданин, присоединяюсь к голосам сотен тысяч моих соотечественников и требую остановить руку палачей.

Я призываю Вас, Эдуардас МЕЖЕЛАЙТИС, поэт и гражданин, поднять голос в защиту своих соотечественников, томящихся в советских застенках по сфабрикованным советской охранкой ложным обвинениям; поднять голос в защиту тех, кого действительно можно назвать Человеком, кто, не боясь жестокой расправы, встал на защиту людских прав, человеческого достоинства, национальной независимости; в защиту тех, кто не мирится с тоталитарным советским

1. Письмо начато 21 июня (см. с.1).

2. О ней см. АС №5357:2.

режимом и его колониальной политикой. Я призываю Вас поднять свой голос в защиту узников совести в СССР, если Вы гражданин и поэт, действительно считающий, что Человеку суждено вершить на земле добрые дела.

Ольга МАТУСЕВИЧ, украинка,
политзаключенная советского
концлагеря ЖХ-385/3-4, п.Барашево
Теньгушевского р-на Мордовской АССР

30.06.84 г.

Уважаемый Эдуард МЕЖЕЛАЙТИС!

Меня радует Ваше заступничество (за) голодающего политзаключенного Америки, но возмущает полное Ваше молчание о голодовках моих соузниц и Ваших землячек Ядвиги БЕЛЯУСКЕНЕ, Эдите АБРУТЕНЕ, известных правозащитниц Татьяны ОСИПОВОЙ, поэтессы Ирины РАТУШИНСКОЙ /члена ПЕН-клуба/, художницы из Ленинграда Натальи ЛАЗАРЕВОЙ, автора этого открытого письма к Вам Ольги МАТУСЕВИЧ и многих других. Допускаю, что Вы не знаете о голодовках упомянутых женщин, но Вы не можете не знать о голодовках четы САХАРОВЫХ, чья стойкость может служить примером тому человеку, которого Вы воспеваете (в) своем творчестве! Не кажется ли Вам недостойным писать имя Творца с маленькой буквы, а творения - с большой?

С уважением и благожелательностью к Вам

Л.Доронина /ДОРОНИНА/,
латышка, соузница Ольги МАТУСЕВИЧ

АС №5365. "Таблица голодовок", проведенных и планируемых 11-ю женщинами-п/з, в период 17.3.83 - 10.12.84 (Мордовский лагерь №3-4, примерно июль 1984).⁺

⁺Перепечатка с фотоконии оригинала (от руки) из АС.

Примечания ред. АС:

- К графе 7: нач. сент. 1983, см. обращение 7-и женщин (АС №5081).
- К №1, графа 3: в тексте "6 дней", но м.б. след. читать "5", т.е. 17 + 5 = 22 авг. 1983.
- К №2, графа 11: в тексте "30" - ошибка, и след. читать "31", был пропущен 1 день (в графе 10).
- К №7, графа 4: "13д.", по-видимому, ошибка, и след. читать "14"; таким образом, в стлб. 11 след. читать "53".
- К №10, графа 8: "4 + 1" - описка, и след. читать "1 + 1".
- Итог след. читать "268". Ср. "С осени (1983) до начала лета (1984)... 218" (АС №5357:2).

Таблица голодовок

№	Фамилия	17-29.08.83 за больную ЛАЗАРЕВУ	21.12.83 - 04.01.84 за больных ЛАЗАРЕВУ и РАТУШИНСКЮ	08.02.84 за больную БЕЛЯУСКЕНЕ	14-26.03.84 за больную ЛАЗАРЕВУ	К обращению в Мадрид 35-и странам	Дни политза- ключенного) 30.10.83 и 30.10.84	Дни защиты прав челове- ка 10.12.83 и 10.12.84	В иных слу- чаях в 1983 и 1984 годах	Всего
1	АБРУТЕНЕ Эдита	6 дней 17 - 22	-	-	1д. 14-го	8 дней 7 - 15	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	15д. 25.07- 09.08.83г. за семью, за ее выезд	34
2	БАРАЦ Галина	12 дней 17 - 29	-	1 день 8-го	1 день 14-го	8 дней 7 - 15	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	4д. за мужа (в) декабре 83 1д. 22-23.06. 84 за ОС. и РАТ(УШИНСК.)	30
3	БЕЛЯУСКЕНЕ Ядвига	-	5д. 30.12.83- 04.01.84 за ЛАЗ(АРЕВУ), РАТУШ(ИНСКЮ)	-	1 день 14-го	8 дней 7 - 15	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	1д. 22-23. (06.84) за ОСИП(ОВУ), РАТУШ(ИНСК.)	19
4	ДОРОНИНА Лидия	-	-	1 день 8-го	1 день 14-го	-	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	1д. 22-23. (06.)84 за ОСИПОВУ, РАТУШ(ИНСК.)	7
5	ЛАЗАРЕВА Наташа	-	7д. 26.12.83- 02.01.84 за се- бя, находясь в ШИЗО	3 дня 8-11	-	8 дней 7 - 15	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	1д. 22-23. 06.84 за ОСИП(ОВУ) и РАТУШ(ИНСК.)	23
6	МАТУСЕВИЧ Ольга	-	3д. 21-24.12.83	9 дней 8 - 17	1 день 14-го	-	1 д(ень) 30.10.84	1 день 10.12.84	1 день за ОСИПОВУ и РАТУШ(ИНСК.) 22-23.06.84	16
7	ОСИПОВА Татьяна	12д. 17-29 первых 9д., находясь в ШИЗО	13д. 21.12.83- 04.01.84 после ШИЗО	5д. 12-17 после ШИЗО	-	8 дней 7 - 15	1 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	10 дней 20.06-30.06. (84) за РА- ТУШ., в ШИЗО	52

№	Фамилия	17-29.08.83 за больную ЛАЗАРЕВУ	21.12.83 - 04.01.84 за больных ЛАЗАРЕВУ и РАТУШИНСКУЮ	08.02.84 за больную БЕЛЯУСКЕНЕ	14-26.03.84 за больную ЛАЗАРЕВУ	К обращению в Мадрид 35-и странам	Дни политза- ключенного) 30.10.83 и 30.10.84	Дни защиты прав челове- ка 10.12.83 и 10.12.84	В иных слу- чаях в 1983 и 1984 годах	Всего
8	ПАРЕК Лагле	-	-	-	1д. 14-го	-	1 день 30.10.84	1 день 10.12.84	1д. 22-23. 06.84г. за ОСИП(ОВУ), РАТУШ(ИНСК.)	4
9	РАТУШИНСКАЯ Ирина	12д. 17-29 с насильст- венным кормлением	14 дней больная, находясь в ШИЗО	4 дня 13-17 после ШИЗО	12 дней 14-26	8 дней 7-15	1 + 1 30.10.83 " - " 84	1 + 1 10.12.83 10.12.84	10 дней 19- 29.06.84 за лишение сви- дания, в ШИЗО	64
10	РУДЕНКО Раиса	12д. 17-29 с насильст- венным питанием	-	-	1 день 14-го марта	8 дней 7-15	4 + 1 30.10.83 - " - 84	1 + 1 10.12.83 - " - 84	-	25
11	ВЕЛИКАНОВА Татьяна	12 дней 17-29 с на- сильственным пит(анием)	-	-	-	8 дней 7- 15 уже по дороге в ссылку	-	-	-	12

Пояснение: АБРУТЕНЕ 25.07-09.08.83 г. голодала за выпуск мужа и сына за границу;
БАРАЦ, требуя, чтоб известили, где находился ее муж в декабре 83 года. Извещение
получила не скоро.

В сумме
всего: 286

АБРУТЕНЕ обманули. 8 /восемь/ дней - 84 г. 08.23 Пакт ГИТЛЕРА и СТАЛИНА

АС №5366. Борис Елькин, по поручению группы ленинградских евреев. "Телеграмма" в газ. "Правда" с требованием освободить Захара Зуншайна, Ленинград, 30.6.84.⁺

Копия телеграммы, посланной 30 июня в "Правду"

Т Е Л Е Г Р А М М А

125867, ГСП, Москва, А-137, ул. "Правды", 24

"Позор проклятому царизму, мучившему и преследовавшему евреев". /ЛЕНИН, том 38, стр.243./¹

Вы называете осуждение Леонарда ПЕЛТИЕРА "вопиющим лицемерием"², а как Вы отреагируете на расправу над ЗУНШАЙНОМ в г.Риге, осужденным за свои убеждения, за попытки добиться справедливости в решении еврейского вопроса, за его веру в Закон и Конституцию?!

Мы требуем освободить невинного и поднять в "Правде" вопрос о правах и свободах личности в СССР.

По поручению большой группы ленинградских евреев

ЕЛЬКИН Б.М.³

197183, Ленинград,
ул.Савушкина, д.3, кв.39

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Из речи "О погромной травле евреев"; ссылка на ПСС, изд.5.
2. Вероятно, неточное цитирование слов "вопиющий факт попрания гражданских прав" из сообщения ТАСС, опубликованного под заголовком "Увертки госдепартамента. Пример произвола и беззакония в США" ("Пр.", 30.6.84).
3. Борис Михайлович; подписал АС №5290:63 -№36, 5345 - №1.

АС №5367. Татьяна Зуншайн, жена п/з Захара Зуншайна. Письмо Генеральному прокурору СССР, в ЦК КПСС, ПВС СССР и др. инстанции "О содержании в СИЗО МВД ЛатССР" ее мужа, Рига, 3.7.84.⁺

3 июля 1984 г.

1. Генеральному прокурору СССР
2. ЦК КПСС
3. Президиуму Верховного Совета СССР
4. МВД СССР
5. Прокурору ЛатССР¹
6. ЦК КПЛ
7. Президиуму Верховного Совета ЛатССР
8. МВД ЛатССР

О содержании в СИЗО МВД ЛатССР

Я обращаюсь к Вам не только как жена человека невиновного, но брошенного за решетку, я обращаюсь к Вам и как его защитник, официально допущенный к участию в деле и уже незаконно отстраненный. Но это особая история.²

А тогда, 26 июня 1984 года, я была на свидании с мужем и подзащитным, ЗУНШАЙНОМ Захаром Михайловичем, в СИЗО МВД ЛатССР. Я видела его, говорила с ним, слушала о том, что творится в СИЗО.³

Я не могу не написать об этом, хотя давно уже не рассчитываю ни на какую помощь со стороны официальных лиц и органов, занимающихся нашим "делом". И все же я постараюсь описать хоть со-
тую долю того, что я услышала, потому что не могу молчать - ни как жена, ни как защитник.

Администрация СИЗО МВД ЛатССР во главе с подполковником ЖУКОВЫМ Б.А. не контролирует положения, а явно намеренно попустительствует тому "беспредельному" произволу, который царит в СИЗО,

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. В получ. копии здесь и далее "ЛССР".
2. Об этом см. АС №№5268, 5269.
3. Об этом см. там же.

где всем миром правят уголовники. Там, где бессильна ст.417 УПК ЛатССР¹, там действуют законы "волчьей своры".

Будучи защитником мужа, я имела доступ к материалам дела, куда приобщены некоторые заявления мужа, написанные в СИЗО. 15 марта в ходатайстве №1² муж писал:

13 марта меня вызвали к следователю ГРУТУПУ³. Я сообщил ему, что с 6 марта, т.е. со дня ареста, по 12 марта находился в больнице СИЗО. С 8 марта мне перестали выдавать лекарства, а дежурный по корпусу угрожал посадить меня в карцер, когда я предложил ему разговаривать повежливее. 12 марта из больницы меня выписали с температурой в районе 38. Кроме того, мне отказывают в бумаге и чернилах, чтобы обжаловать незаконные действия работников СИЗО.

Более того, 12⁴ марта меня минут на 40 посадили в общую камеру, как потом выяснилось, по ошибке. В камере было человек 60. Я просил следователя ГРУТУПА сообщить об этом тому ведомству, которое стоит за всем этим делом. С тем что если их планы не простираются так далеко, чтобы убить меня, то пусть примут меры, чтобы в дальнейшем подобные ошибки не повторялись. Посадить меня в общую камеру, где вновь прибывших раздевают, где существует "прописка", где люди из "зондеркоманды" за отказ принять законы волчьей своры избили бы меня до полусмерти, отбив почки и печень, - значит обречь меня на верную гибель.

Мне давно уже известно, что жизнь не является абсолютной ценностью. Есть вещи поважнее жизни. И не во всех случаях за нее следует цепляться. Или, может быть, кто-нибудь думает, что уголовники в общей камере меня перевоспитают? И я, следуя их указаниям, буду послушно ловить мух и становиться на колени за получением фашек и ушек???

14 марта меня вызвали к следователю ГРУТУПУ. Я сообщил ему, что с 14 марта объявил голодовку⁵, т.к. мне отказывают

1. "Обеспечение порядка содержания под стражей в местах предварительного заключения".
2. Отрывки и изложение см. также в АС №5245:4, 5268:2-4.
3. Ср. "Грудуп" (АС №5245:4, 5268:3, 4); "Грубуп" (№5245:3) - ошибка.
4. Ср. "14" (АС №5268:2) - вероятно, ошибка.
5. Голодовка продолжалась более 3 нед. (АС №5245:4).

в лечении. С 6 марта у меня постоянно высокая температура, а воспалительный процесс в горле достиг таких размеров, что, когда я пытаюсь пить воду, она выливается через нос. Я просил следователя ГРУТУПА раздобыть хотя бы несколько таблеток аспирина. Не наркотиков, не водки, а аспирина!

Как же реагировал следователь ГРУТУП на мои просьбы? Да очень просто: аспирина у него нет; на администрацию СИЗО он повлиять не может; что же касается общей камеры, то там не так уж плохо, никого там не убивают, да и порядка там больше. Ну, разумеется, "зондеркоманда" не сидит сложа руки.

Со слов мужа могу добавить. Там, в общих камерах, царит насилие. Там одни избивают, обижают, раздевают, унижают, морально уничтожают, извращают... другие вынуждены ловить мух /норма - 50 шт. в день, за каждую невыловленную муху - 12 ударов в пресс/, часами стоять на коленях, прислуживать, стирать чужое белье, пить, умываться, мыть пол - все из одного ведра, ходить по камере, низко согнувшись, весь день и разгибаться только 2 раза в день...

Вы думаете, администрация СИЗО об этом не знает? По словам мужа, администрация угрожала его сокамерникам /32 человека/, что, если те не объявят ему бойкот и будут поддерживать отношения, их посадят в общую камеру на 60 чел. и уголовники расправятся с ними. Им грозили избиением, если они не подчинятся. Они подчинились. Кому охота пропадать? Как видно, администрацию СИЗО устраивает наличие волчьих законов как одного из методов устрашения.

Теперь о методах лечения. В ст.423 УПК ЛатССР говорится: "...Медицинское обслуживание, а также лечебно-профилактическая и противозидемическая работа в местах предварительного заключения организуются и проводятся в соответствии с законодательством о здравоохранении".

Где, в какой статье закона СССР о здравоохранении сказано, что больному, только потому что он находится в местах предварительного заключения, можно отказывать в лечении, тем самым вы-
нуждая его объявлять голодовку? Со слов мужа мне также известно,

что в его камере находился человек с открытой формой туберкулеза, которого привезли из туббольницы "Цеплиши" Огрского района.

В соответствии с каким законодательством проводится медицинское обслуживание, а также лечебно-профилактическая и противозидемическая работа такого сорта? Создается впечатление, что врачам, работающим в СИЗО, от уголовников передается дух "беспредела", а клятву Гиппократата они забыли навсегда.

В ст.423 УПК ЛатССР также говорится: "Лицам, заключенным под стражу, обеспечиваются необходимые жилищно-бытовые условия, соответствующие правилам санитарии и гигиены".

Возможно, что и обеспечиваются, но какой ценой?

За ходатайство №2 о том, чтобы мужу заменили матрац по росту /1 м 90 см/, он был водворен в карцер на 8 суток. В этом же ходатайстве говорилось, что его 20 дней не водили в баню.

За ходатайство №7 /"Прошу известить мою жену, чтобы она принесла мне средство от вшей или, по крайней мере, спички"/ он был водворен в карцер еще на 10 суток.

В списке мер взыскания, применяемых администрацией СИЗО к лицам, нарушающим требования режима /ст.427 УПК ЛатССР/, водворение в карцер стоит на последнем, 4-м, месте. Однако к моему мужу эта мера применялась уже 5 раз, и количество дней пребывания в карцере на сегодняшний день достигло 43. Видимо, администрация СИЗО решила выполнить свое обещание, данное 1 июня моему мужу: "Сгноим в карцере".

Карцер - тюрьма в тюрьме - 3,5-4 кв. м, бетонный мешок, в подвале, на полу бывает вода, на ноги выдают калоши, нет окна, полумрак, кран включается снаружи /особо "доброжелательные" дежурные не хотят включать/, горячая пища через день, деревянный настил /последний день на 3-х ногах/ пристегивается к стене с 6 утра до 10 вечера, остальное время - на ногах... Когда в соседнем карцере умирал человек, дежурная кричала ему: "Не подохни в мою смену, но подохни в следующую". Когда освобождаешься из карцера, тюрьма кажется райским уголком.

Так чем же так злостно нарушал мой муж требования режима?

1. Написал ходатайство №2. В разговоре шутил: "Раз нет матраца, пусть начальник СИЗО купит на свои деньги". Юмор оценили на 8 суток карцера /с 27 марта по 4 апреля/.

2. Хотел пойти на прогулку /ст.421 УПК ЛатССР¹/ . Дежурный не захотел вести, т.к. желающих было только двое. Муж спрашивал: "Почему лишают?", ответили: "10 суток карцера" /17-27 апреля/.

3. Написал ходатайство №7 о вшах. Не знаю, как вшей, а мужа посадили на 10 суток карцера /22 мая - 1 июня/.

4. Добавили 5 суток, неизвестно за что /1-6 июня/.

5. 24 июня заставили сокамерников мужа написать 2 клеветнических заявления о том, что он якобы "бил стариков". Ничего умнее не могли придумать. Пока - 10 суток карцера. А что будет дальше???

"Применяемые к заключенным под стражу меры взыскания должны соответствовать тяжести и характеру проступка" /ст.427 УПК ЛатССР/. Так вот, меры, применяемые к моему мужу, соответствуют тяжести и характеру ничем не оправданного произвола.

Что касается ходатайств №2 и №7, ставших причиной водворения в карцер, то вместе с ходатайствами №3 и №4 они были признаны "клеветническими", не были переданы адресату и не приобщены к материалам дела. Более того, ходатайства были направлены в адрес прокуратуры, что исключало возможность цензуры со стороны администрации СИЗО /ст.421 и 425 УПК ЛатССР²/ . Как в таком случае администрация "догадалась", что они "клеветнические"? Видимо, особо "клеветническими" были признаны слова: "Прошу, чтобы мои процессуальные права соблюдались, ходатайства передавались".

В ст.421 говорится: "Лица, заключенные под стражу, имеют право:..³

иметь³ при себе документы и записи, относящиеся к уголовному делу;

пользоваться...³ книгами из библиотеки места предварительного заключения..."⁴

15 марта муж писал в ходатайстве №1: "...мне отказывают в бумаге и чернилах, чтобы обжаловать незаконные действия работни-

1. "Лица, заключенные под стражу, имеют право: пользоваться ежедневной прогулкой продолжительностью один час".

2. Ст.425: "Жалобы, заявления и письма, адресованные прокурору, просмотру не подлежат...". Ст.421: "...имеют право... обращаться с жалобами и заявлениями в гос. органы... в порядке, установленном статьей 425..."

3. Многоточие добавлено нами - ред. АС. В получ. копии "1. Иметь", "2. пользоваться".

ков СИЗО". Его неоднократные требования выдать ему УПК так и не увенчались успехом. Отказались даже дать "Материалы 26 съезда КПСС". На свидании с мужем я отдала ему свой УПК, но его отобрали и вернули только в день суда. Более того, забрали даже 3 листа обвинительного заключения, т.к. из-за отсутствия бумаги муж сделал заметки по делу на обратной стороне листов.

Так что же все это, если не насилие и произвол???

Я давно уже не рассчитываю на помощь, т.к. давно уже закрывают глаза на то, что происходит с нами, в органах прокуратуры и других официальных органах, демонстрируя тем самым полное безразличие к нарушениям закона.

Но я не буду молчать - ни как жена, ни как защитник!

ЗУНШАЙН Т.А.¹

226001, Рига, Ленина, 111-22

1. Татьяна Александровна.

АС №5368. (Двора Зуншайн) мать п/з Захара Зуншайна.
"Жалоба" неуказанному адресату на нарушения в
процедуре ведения суда над ее сыном 28-29.6.84
(Рига), 4.7.84.⁺

4 июля 1984 года

Только правильное разрешение дела судом развивает уважение граждан к закону, повышает авторитет суда как государственного органа. В этом аспекте приобретает особое значение и культура ведения судебного процесса, и прежде всего уважительное отношение его участников друг к другу и к суду. Словом, должна быть обеспечена такая атмосфера, которая максимально способствовала бы формированию у присутствующих правильного представления о суде как объективном, беспристрастном и независимом органе социалистического правосудия.

/Из статьи первого заместителя председателя Верховного Суда СССР С.¹ГУСЕВА.

"Известия", 19.04.84./

Ж А Л О Б А

Моего сына, ЗУНШАЙНА З.М., 6 марта 1984 г. арестовали, обвинив в нарушении ст.183-1 УК ЛатССР и 190-1 УК РСФСР², и посадили в учреждение ОЦ-78/21 г.Риги. После трех с половиной месяцев³ не-объективного следствия, на что мы неоднократно жаловались в выше-стоящие инстанции, а сын в знак протеста объявлял голодовки и писал жалобы, за что его в течение 40 дней держали в карцере и сей-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Сергей.

2. В получ. копии "183 ", 190 ", здесь и далее "ЛССР".

3. В получ. копии "месячного".

час продолжают держать, дело передали в Верховный суд ЛатССР.

В нарушение ст.32 УПК ЛатССР¹ через несколько дней дело моего сына было передано в народный суд Ленинградского района г.Риги. Неоднократные обращения в Верховный суд ЛатССР для разъяснения причины нарушения ст.32 УПК ЛатССР никаких результатов не принесли.

На 28 июня 1984 г. был назначен открытый суд.² Когда мы подошли к зданию суда, то уже на улице увидели большое количество милиции, людей в штатском и машин. В коридорах суда было много милиции и молодых людей. По коридору суда бегал мужчина с повязкой распорядителя, который встречал на лестнице людей и провожал лично в зал суда, у дверей которого, грудью защищая эту комнату, стояли два милиционера, вторая дверь в зал заседания была на замке. Руководил всем этим спектаклем с очень древним сценарием сотрудник КГБ. Меня он хорошо знает, обращается по имени и отчеству, хотя свою фамилию называть отказывается. Когда начался суд, то оказалось, что зал суда заполнен угодными суду и КГБ людьми. Для родственников подсудимого осталось всего 3 места. Таким образом, друзья подсудимого и люди, по своей воле пришедшие послушать дело, в зал допущены не были. Мы, родственники подсудимого, видя наглое попрание и извращение советского правосудия, в зал заседания зайти отказались. Жена моего сына, ЗУНШАЙН Т.А., официально допущенная распределительным заседанием к делу своего мужа в качестве защитника и ознакомившаяся с делом подзащитного перед началом судебного разбирательства, была отведена судом без объяснения причин. Другого защитника, предложенного судом, отвел сын. В начале судебного процесса сын обратился к суду с ходатайством о предоставлении ему возможности составить завещание, так как по всему ходу его содержания в СИЗО видно, что его хотят лишить жизни, угробить. Это ходатайство было отклонено. Перед судом и в процессе суда сына лишили права на защиту: отвели официального защитника, украли 3 листа обвинительного заключения, забрали УПК ЛатССР /вернули, только когда везли на суд/, не дали бумаги и карандашей.

1. "Уголовные дела, подсудные Верховному суду ЛатССР".

2. Об обстановке в здании суда см. также АС №5268-5270.

В этой жалобе я не буду Вам описывать статьи законов, которые нарушил судья, это понятно даже несведущему человеку. Несмотря на все вышеописанное, суд начал свое заседание. Для еще более ясной картины о суде и присутствующих в зале суда лицах опишу вопиющие, наглые антисемитские акты. Во время перерыва одна из присутствующих на суде /не могу даже назвать ее женщиной и человеком/ бросила в лицо отцу подсудимого, ЗУНШАЙНУ М.Б.: колодки¹ на базаре купил?

Отец подсудимого прошел всю войну от Харькова до Сталинграда и от Сталинграда до Вены в звании гвардии сержанта. Фамилию женщины ни распорядитель, ни прокурор, участвовавший в суде, не удосужились назвать. Видимо, она засекречена КГБ. Провокации распорядителя привели к тому, что дружинники набросились на отца подсудимого и пытались его избить.²

Суд 28 июня длился 2 часа вместо запланированных 4 дней. На следующий день, 29 июня, весь спектакль повторился сначала.

Сына осудили на 3 года общего режима. Основываясь на общеизвестном положении марксизма-ленинизма "каково государство, таков и его суд", хочу спросить: а разве судья - а он является председателем народного суда Ленинградского района г.Риги - всей своей процедурой ведения суда, своими действиями не порочит советское государство и его законы, Конституцию СССР? Не извращает социалистическое правосудие? Я требую и буду добиваться, чтобы судья за допущенные им нарушения социалистической законности был привлечен к уголовной ответственности. Я - за суд честный, справедливый, за все то, что писали и пишется о судопроизводстве в лучшем его виде. "Актуальной задачей судов продолжает оставаться воспитательная роль судебного процесса". /"Известия"³/ Какой воспитательный урок получила молодежь, именуемая дружинниками, которые были участниками инсценированного суда?⁴

1. Михаил Зуншайн, имеет 10 орденов колодок (см. АС №5270:2).

2. Об этом см. также там же и АС №5268:7.

3. Из вышеуказанной статьи С.Гусева.

4. Об обстоятельствах смерти Дворы Зуншайн 30.9.84 см. бюл. "Евреи в СССР", Лондон, 4.10.84.

АС №5369. Борис Елькин, по поручению группы товарищей.
"Копия телеграмм" в газ. "Правда" и в Прокуратуру СССР в связи с осуждением Захара Зуншайна и кампанией в "Правде" в защиту Леонарда Пелтиера,
Ленинград, 21.7.84.⁺

Копия телеграмм, посланных 21 июля 1984 г. в газету
"Правда" и в Прокуратуру СССР.

"Государство калечит само себя, когда оно делает из гражданина преступника" /К.МАРКС и Ф.ЭНГЕЛЬС/¹ и инвалида.

Прекратите издеваться над Конституцией, хватит из еврея ЗУНШАЙНА делать Леонарда ПЕЛТИЕРА². Господа ПЛЕВАКО и КОНИ содрогнулись бы от удивления, прочитав "перл" юридической мысли - обвинительное заключение, да и юрист УЛЬЯНОВ, пожалуй, тоже. Белые нитки торчат наружу с циничной прямотой.

"Никто не может быть заключен в тюрьму либо лишен собственности или другого юридического права на основании своего морального характера, на основании своих политических и религиозных убеждений"³/К.МАРКС и Ф.ЭНГЕЛЬС/.

По поручению большой группы товарищей - Б.М. ЕЛЬКИН
197183, Ленинград, ул.Савушкина, дом 3, кв.39.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. М.б. неточное цитирование слов "государство отсекает от себя свои живые части всякий раз, когда оно делает из гражданина преступника" из ст. К.Маркса "Дебаты по поводу закона о краже леса" (см. К.Маркс и Ф.Энгельс, "Сочинения", изд.2, М., 1955, т.1:132).
2. См. материалы о Пелтиере в "Пр.", напр., 4, 8, 12, 13, 15.7.84.
3. Цитата не проверена.

АС №5370. 10 женщин-п/з (Э.Абрутене и др.). Поздравление Р.Рейгану в связи с переизбранием его на пост президента США (Мордовский лагерь №3-4, не позднее 7.11.84).⁺

Господин Президент!

Мы, женщины-политзаключенные Советского Союза, поздравляем Вас с (пере)избранием на пост Президента США. Мы с надеждой смотрим на Вашу страну, идущую по пути СВОБОДЫ и уважения ПРАВ ЧЕЛОВЕКА. Желаем Вам успеха на этом пути.

(Эдита)¹ АБРУТЕНЕ

(Галина) БАРАЦ

(Ядвига) БЕЛЯУСКЕНЕ

(Лидия) ДОРОНИНА

(Наталья) ЛАЗАРЕВА

(Ольга) МАТУСЕВИЧ

(Татьяна) ОСИПОВА

(Лагле) ПАРЕК

(Ирина) РАТУШИНСКАЯ

(Раиса) РУДЕНКО

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала (от руки) из АС.

1. Имена в скобках добавлены нами - ред. АС.